

Curriculum Vitae

Luisella Artabano

Nata a Premosello Chiovenda (Verbania) il 6 marzo 1961

Residente a Ameno (Novara), in Viale Matteotti 1

Numero telefonico : mobile 338 888 9070 – fisso 0322 99 83 03

Esperienze professionali

Da gennaio 2000 a marzo 2008

in **Mondadori Electa**, nel team della direzione editoriale, con mansioni di ufficio estero, coedizioni, diritti, gestione dell'avanzamento delle novità e delle ristampe delle linee Varia Illustrati Mondadori e GeoMondadori (per un totale di 90 novità e circa 150 ristampe annue).

- Estero

Vaglio e scrematura delle proposte di pubblicazione, acquisizione di titoli pubblicati da editori e packager stranieri o proposti da agenti letterari stranieri e italiani.

Negoziante di novità e di ristampe, simulazioni di conto economico, verifica contratti, trait-d'union tra la Redazione e gli editori stranieri, fino alla pubblicazione.

Rapporti con la rete vendita estera degli Illustrati Mondadori: supporto editoriale e logistico alla Rete Estera (a Verona) e agli agenti operanti all'estero.

- GeoMondadori

Gestione del programma editoriale Geo, di argomento turistico:

gestione rapporto con partner Geo (Fabio Ratti) e del programma editoriale, simulazioni di conto economico, fino alla pubblicazione.

Trait-d'union tra GeoMondadori e Marketing/Controllo Gestione/Ufficio Tecnico/Ufficio stampa di Mondadori Electa.

Trattative per acquisizione dei titoli di argomento turistico, negoziati, verifica accordi, fino alla pubblicazione.

- Diritti

Stesura contratti non standard, contatto con Autori (principalmente italiani) per definizione clausole contrattuali personalizzate e per esigenze varie, evasione richieste diritti di riproduzione delle immagini tratte da nostre pubblicazioni.

Collegamento con Ufficio Diritti di Arnoldo Mondadori Editore a Segrate per richiesta e passaggio di informazioni e di materiali.

Gestione del rapporto con Mondolibri (il Bookclub Mondadori/Bertelsmann) per la cessione dei diritti delle nostre pubblicazioni e per la possibile acquisizione congiunta di titoli esteri.

- Trasferte: Francoforte e Londra

Da dicembre 1989 a dicembre 1999:

in **Euroclub Italia**, ex Bookclub di Bertelsmann in Italia, oggi "Mondolibri", con mansioni di Editor, responsabile della Redazione libri e della Redazione del catalogo. Le mansioni prevedevano:

Ambito editoriale

- Analisi, scelta e negoziazione dei titoli da pubblicare in edizione Bookclub con case editrici italiane e straniere, packager, agenti letterari italiani e stranieri, per un totale di circa 250 novità annue appartenenti a tutti i generi, ma con fortissima preponderanza di narrativa italiana e straniera
- Vaglio dei report, soprattutto su titoli di narrativa, inviati dallo scout USA
- Gestione e valutazione delle letture di opere di narrativa da parte di lettori di professione
- Valutazione di testi inediti inviati da autori italiani per pubblicazione originale in versione Club
- Rapporti con lo scout americano, rapporti con gli editor degli altri Bookclub di Bertelsmann europei e americano, per richieste di informazioni e di materiali
- Rassegna stampa dei giornali e periodici italiani e stranieri su titoli già acquisiti o da tenere d'occhio, su eventi, film, premi letterari ...
- Acquisizione diritti immagini per copertine da USA

Ambito redazionale

- Gestione rapporti con traduttori, redattori, grafici
- Copertine : briefing al photo-editor e ai grafici per ideazione della grafica di copertina
- Cura editoriale dei volumi prima della stampa

Ambito creativo e marketing

- Quale responsabile della Redazione del catalogo, cura dello stesso in ogni fase: stesura testi, editing dei testi, indicazioni sulla grafica, informazioni di vendita, elaborazione offerte commerciali
- Trasferte : Francoforte, Londra, Bologna e Salone di Torino

Dal 1987 al 1989

In **Longanesi Editore** con mansioni di segreteria di redazione. Rapporti con autori, redattori, grafici, agenzie iconografiche, ricerche bibliografiche, editing e stesura risvolti di copertina, correzione testi.

Formazione

Maturità scientifica con votazione 60/60, nel 1980

Laurea in Lingue e Letterature straniere moderne, votazione 110/110 e lode, nel 1986

Proficiency Grade A conseguito a Cambridge, nel 1985

Corsi di formazione frequentati (organizzati da Mondadori)

Problem Solving (IRI)

Time Management (IRI)

Basic di Marketing (ISTUD)

Migliorare le capacità di negoziazione (ISTUD)

Project Management (IRI)

Basic Programmazione e Controllo (ISTUD)

Lingue straniere

Inglese ottimo

Francese, spagnolo, tedesco scolastici